

DESTINATION GOLF

Golf

Hotellerie

Gastronomie

Kultur

Wellness

Lifestyle

Golfen im Dreiländereck
Deutschland - Frankreich - Luxemburg

www.destination-golf.eu



Golf History Cup 2006

Golfurlaub in der französischen Region Moselle – gleich nebenan, mitten in Frankreich!

Tolle Golfplätze, gute Infrastruktur, schöne Restaurants!

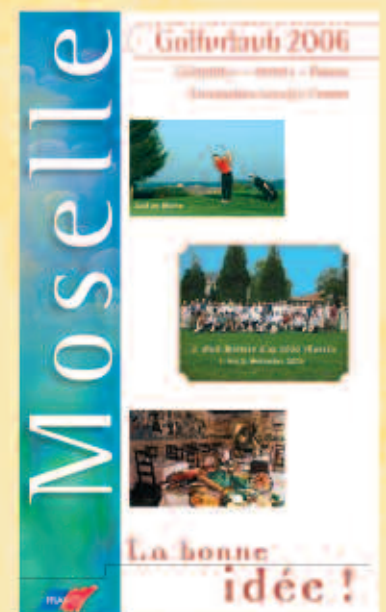
Fordern Sie die **kostenfreie Broschüre** an – alle Hotels und Golfplätze werden darin detailliert und mit Preisen beschrieben.

Ideal für einen Kurzurlaub, für Gruppen und HCP 54 Spieler – wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Angebot ab 89,- Euro inkl. Hotel und Golf!

Das Golf Service Center Moselle steht Ihnen in Deutschland zur Verfügung und übernimmt die Hotel- und Startzeitenreservierung für Sie!

Golfservice-Center, Tel. 01805 221929



Die S-PrämienRente



www.saarland-versicherungen.de

GESCHENKT!

**114 € für Papi. 114 € für Mami. Und jeweils
138 € für Marc und Katja (demnächst).**

**Da kommt fürs Alter
ganz schön was zusammen!**

Denn wenn Sie mit der S-PrämienRente privat vorsorgen, legt der Staat jedes Jahr ordentlich was drauf. Sichern Sie sich höchstmögliche Zulagen und Steuervorteile - und damit **Sie** kein Geld **verschenken**: nicht warten, starten!

Weitere Infos dazu in allen Generalagenturen/
Geschäftsstellen der SAARLAND Versicherungen,
den Sparkassen-Geschäftsstellen in Ihrer Nähe
oder direkt unter Telefon (0681) 601-333.

SAARLAND 
Versicherungen

Unternehmen der -Finanzgruppe

Liebe Golfreunde,

Ein Golfurlaub muss heutzutage mehr bieten als schmucke Hotels, attraktive Startzeiten und gepflegte Greens. Vor allem bei den nicht golfenden Partnern oder Familienangehörigen sind zusätzliche Angebote jenseits des 18. Lochs gefragt, bsp. Wellness-Anwendungen, eine vielfältige Küche und reichlich Unterhaltung am Abend.



Ausschlaggebend ist das gute Preis-Leistungs-Verhältnis für Golfer, sowie interessante Paketpreise. Davon profitieren vor allem die Autoziele.

Der Golfsport wird für den Tourismus immer wichtiger und deswegen haben wir mit Destination Golf (Internet und Print) ein umfangreiches Programm kreiert, das die Anbieter von Golf, Hotellerie, Gastronomie, Kultur- und Tourismus sowie Wellness, Lifestyle und Shopping als Netzwerk zusammenführt um der wachsenden Zahl von Golftouristen ein leistungsfähiges, kooperatives Netzwerk anzubieten.

Bestätigt wurde dieses Konzept auch beim 5. Business-Plan-Wettbewerb 1,2,3 go der Großregion Saarland, Lothringen, Luxembourg, Rheinland-Pfalz und der deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, der Wallonie.

Bei diesem Wettbewerb belegte "Destination Golf" aus 208 Teilnehmern den 3. Platz und wurde am 5. Juli 2005 in der Luxembourger Handelskammer prämiert.

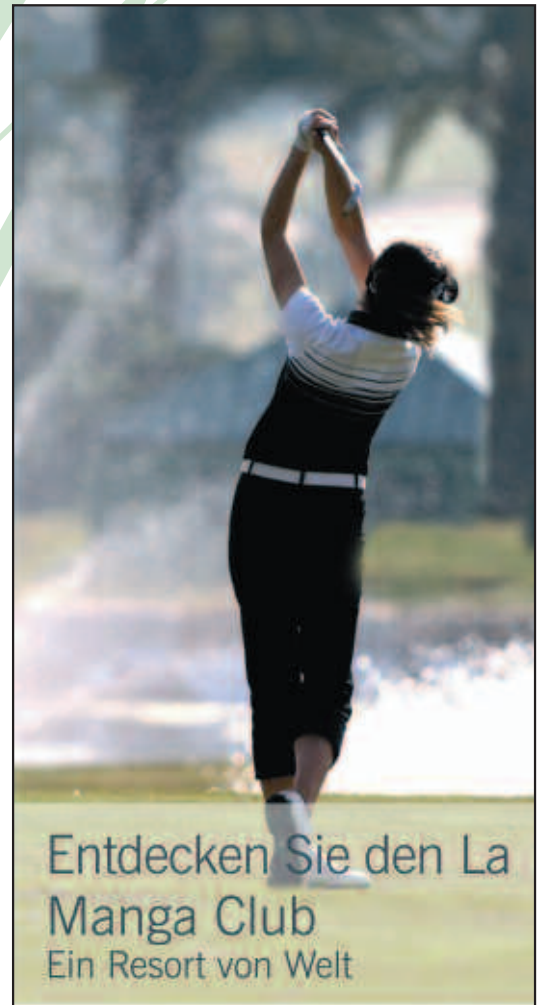
Ganzheitliches Destinationsmarketing muss sich an verschiedenen Aspekten ausrichten. Durch die hohe Bedeutung der Freizeit als Teil des heutigen persönlichen Lebenskonzeptes jedes Einzelnen spielen Freizeit und Freizeittrends eine wichtige Rolle bei der Angebotsgestaltung im Tourismus.

Mit unserem neuen Golfportal: www.destination-golf.eu sowie dieser neuen Zeitschrift "Destination Golf" wollen wir Ihnen die Golfplätze mit allen Kooperationspartnern näher bringen und rund um den Golfport informieren.

Ihr Siegfried Weder



www.destination-golf.eu



Der La Manga Club ist als Europas führendes Golf Resort mit den World Travel Awards 2001, 2003 und 2005 ausgezeichnet und bietet Ihnen 3 Meisterschaftsgolfplätze, die direkt am 5 Sterne Hotel Hyatt Regency La Manga gelegen sind.

- 5* Hyatt Regency La Manga
3 Nächte von 330 €* pro Person
- 4* Hyatt Las Lomas Village
3 Nächte von 137 €* pro Person

* Preise basieren auf 2 Personen in einem Doppelzimmer für 3 Nächte während der Zwischensaison.



Oder nehmen Sie in Europas bestem Amateur-Golfturnier teil, mit Preisen im Wert von mehr als 8000 €.

VI Murcia Turistica Open 5. – 10. Dezember 2006

- 5* Hyatt Regency La Manga von 624 € (pro Teilnehmer im Doppelzimmer)
- 4* Hyatt Las Lomas Village von 550 € (pro Teilnehmer im 2 Personen-Apartment)

Preise beinhalten 5 Nächte Unterbringung, Turniereinschreibung und Green Fees, Gala Dinner und mehr. Ein Programm für die Begleitpersonen ist außerdem erhältlich



Für weitere Informationen und Details aller Herbst/Winter Angebote besuchen Sie bitte lamangaclub.de. Für Reservierungen kontaktieren Sie bitte Ihr Reisebüro oder direkt unser Resort Reservation Centre: Tel. + 34 968 17 5577 Fax + 34 968 33 1277 e-mail: reserve@lamangaclub.com

Herausgeber: Saar-Lor-Lux Verlag GmbH · Postfach 1241 · D - 66267 Kleinblittersdorf
Telefon: 06803 / 3910820 · Fax: 06803 / 3910830

Chefredakteur V.i.S.d.P.: Siegfried Weder · 0049 (0) 172 / 6988312 · s.weder@destination-golf.de

Gestaltung, Satz und Composing: Susan Ebrahimi · susanebrahimi@aol.com

Druck: Bliesdruckerei, Blieskastel

Fotos / Redaktion

Alfred Fontaine / Jean-Claude Kanny C.D.T. Moselle / Siegfried Weder / Gulden / Wolfgang Klauke / Ellen Klose / Winfried Becker / Mark Ho / Wäsche PR / Eddie Menzler / Gerd Paul

Nachdruck von Bildern und Artikeln, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers. Für unverlangt eingesandte Manuskripte übernehmen wir keine Haftung; namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wider. Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Herausgebers veröffentlicht werden. Zuwiderhandlungen werden strafrechtlich verfolgt.

Impressum

DESTINATION GOLF

Golf

Hotellerie

Gastronomie

Kultur/Tourismus

Wellness

Lifestyle

Shopping

Region Wallonie:

1. Golf Enghien des Sept Etoiles (9)
2. Golf Château de la Tournette (18)
3. Golf de Sept Fontaines (45)
4. Golf Club d'Hulencourt (18)
5. Golf de l'Empereur (27)
6. Royal Waterloo Golf Club (45)
7. Golf Club Louvain la Neuve (18)
8. Golf de Rigenée (18)
9. Golf de Château de la Bawette (27)
10. Golf du Bercuit (18)
11. Golf La Bryère (18)
12. Golf Club de Pierpont (18)
13. Royal Golf du Hainaut (18)
14. Golf du Mont Garni (18)
15. Golf de Falnuée (18)
16. Florennes Avia Golf Club (9)
17. Golf de Rougemont (18)
18. Royal Golf Club du Château Royal d'Ardenne (18)
19. Golf Club d'Andenne (9)
20. Five Nations Golf Club (18)
21. Golf Blue Green de Durbuy (18)
22. Avernas Golf Club (9)
23. Royal Golf Club de Sart-Tilmann (18)
24. Golf Club de Liège-Bernalmont (9)
25. International Gomzé Golf Club (18)
26. Royal Golf Club des Fagnes (18)
27. Golf & Business Club Henri-Chapelle (33)
28. Club de Golf Mergelhof (18)
29. Golf de St. Vith - The Green House (9)

Luxembourg

30. Golf de Clervaux (18)
31. Golf & Country Club Christnach (18)
32. Golf de Luxembourg (18)
33. Golf Club Gaichel (18)
34. Golf Club Grand-Ducal (18)
35. Kikuoka Golf & Country Club Chant Val (18)

Saarland

36. Golf-Club Homburg/Saar Websweiler Hof e.V. (18)
37. Golf-Club Katharinenhof e.V. (18)
38. Golfclub Saarbrücken e.V. (18)
39. Golfclub Heidehof e.V. (12)
40. Golfpark Weiherhof e.V. (9)
41. Golfpark Wendelinus St.Wendel (27)

Lorraine

41. Golf de Château de Preisch (27)
42. Golf d'Amnéville (18)
43. Golf du Technopôle de Metz (18)
44. Golf de la Grange aus Ormes (27)
45. Golf de Metz Chérissey (18)
46. Golf de Faulquemont / Faulenberg Golf e.V. (18)
47. Golf de Sarreguemines (18)
48. Golf de Bitche (27)
49. Golf du Pays de Sarrebourg (18)
50. Golf de Combles en Barrois (18)
51. Golf de Madine (9)
52. Golf d'Avrainville (18)
53. Golf de Nancy (18)
54. Golf des Images d'Epinal (18)
55. Golf de Vittel (36)

Rheinland-Pfalz

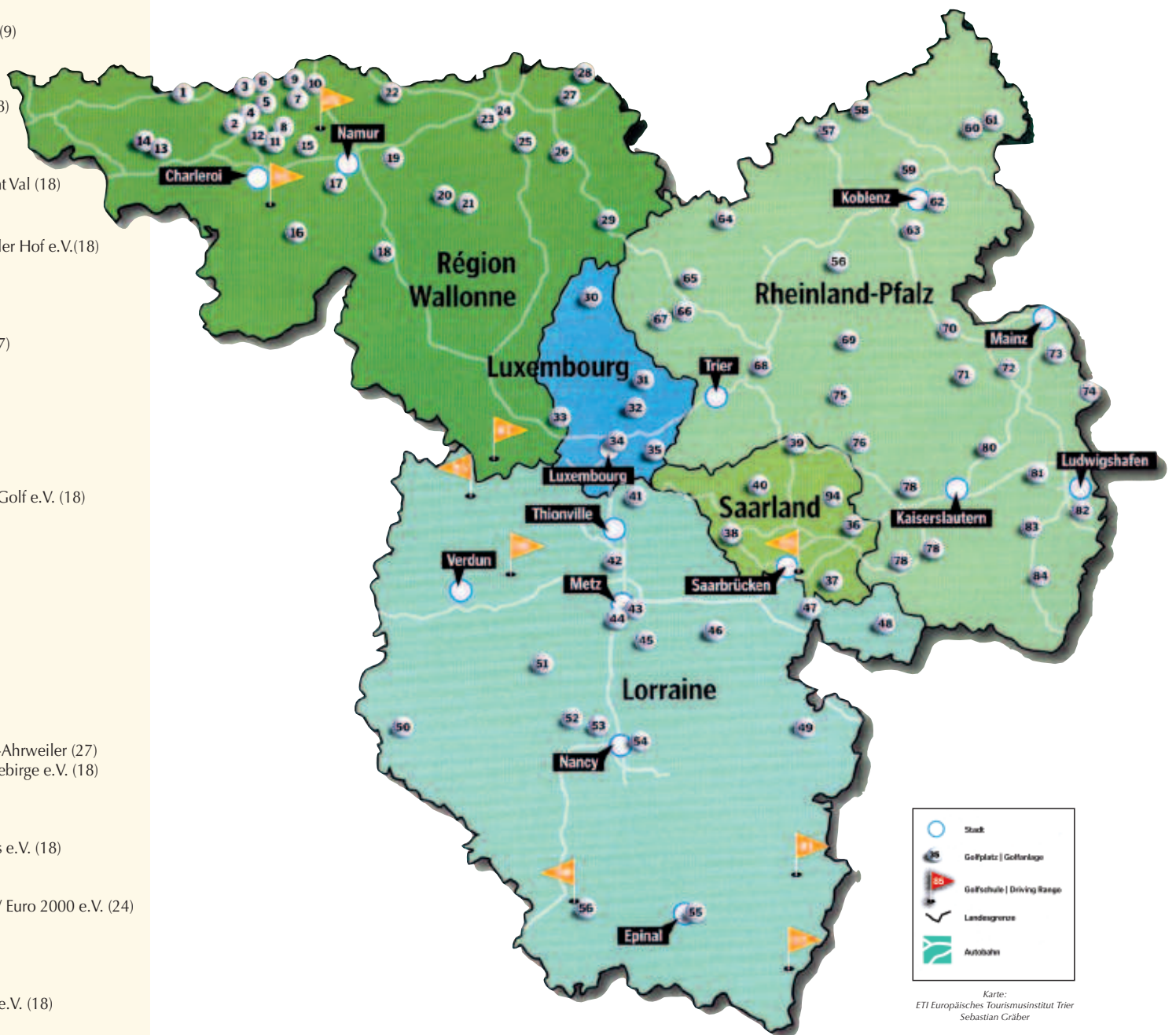
56. Golfresort Cochem (18)
57. Golf- und Landclub Bad Neuenahr-Ahrweiler (27)
58. Golfclub Waldbrunnen im Siebengebirge e.V. (18)
59. Golf Club Rhein-Wied e.V. (18)
60. Golf-Club Westerwald e.V. (18)
61. Golf Clun Wiesensee e.V. (27)
62. Mittelrheinischer Golfclub Bad Ems e.V. (18)
63. Golfclub Jacobsberg e.V. (18)
64. Golf Club Eifel e.V. (18)
65. Golfclub Kyllburger Waldeifel e.V. / Euro 2000 e.V. (24)
66. Golfresort Bitburger Land (18)
67. Golfclub Bitburg-Baustert e.V. (9)
68. Golfclub Trier e.V. (18)
69. Golf-Clun Hahn e.V. (9)
70. Golf-Club Stromberg-Schindeldorf e.V. (18)
71. Golfclub Nahetal e.V. (18)
72. Golfclub Rheinhessen Hofgut Wißberg (18)
73. Golfclub Domtal Mommenheim e.V. (21)
74. Golf-Club Worms e.V. (9)
75. Golfclub Edelstein-Hunsrück e.V. (9)
76. Rolling Hills golf Club Baumholder e.V. (9)
77. Golfclub Barbarossa e.V. (9)
78. Golfclub Pfälzerwald e.V. (9)
79. Erster Golfclub Westpfalz Schwarzbachtal e.V. (18)
80. Golfclub Am Donnersberg e.V. (18)
81. Golfclub Deutsche Weinstraße e.V. (24)
82. Golf-Club Kurpfalz e.V. (27)
83. Golf-Club Pfalz Neustadt a.d. Weinstraße e.V. (18)
84. Golfclub Landgut Dreihof Südl. Weinstraße e.V.

Golf Schulen

85. Ecole de Bertinchamps (7)
86. Golf de Bertranart
87. Golf Découverte (6)
88. Golf Club de la Base d'Etain
89. Golfacademy Saarbrücken
90. Golf Club du Bois de Hazeau (6)
91. Golf de la Ligne Bleue des Vosges (7)
92. Golf Club de la Bressaude
93. Golf Club de Marville

Saar-Lor-Lux die europäische Golf- und Tourismusregion

Die europäische Großregion: Fünf Länder und Regionen: Luxemburg, das Saarland, Rheinland-Pfalz, Lothringen, Wallonien (Französische Gemeinschaft Belgiens und Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens). Gelegen im Herzen Europas umfasst insgesamt 65.400 km². Hier wohnen mehr als 11,2 Millionen Menschen, knapp 1,1 Millionen im Saarland, 2,3 Millionen in Lothringen, 444.000 in Luxemburg, gut 4 Millionen in Rheinland-Pfalz und 3,4 Millionen in Wallonien.



Karte:
ETI Europäisches Tourismusinstitut Trier
Sebastian Gräber

Tabelle Golferdichte und Golfplatzdichte

Rang	Land	Einwohner in Mio.	Anzahl Golfspieler	Anzahl Golfplätze	% der Einw. spielt Golf	jeder ... spielt Golf
1	Luxemburg	0,45	3.557	6	0,80	125
2	Wallonien	3,36	20.600	29	0,61	164
3	Lothringen	2,31	11.540	16	0,50	201
4	Rheinland-Pfalz	4,05	18.495	28	0,46	219
5	Saarland	1,06	2.560	5	0,34	416
	Großregion	11,2	66.782	84	0,60	198

Somit kommt die GR im europäischen Vergleich auf Platz 21 (Quelle: ETI 2004)

Weitere Information unter: www.destination-golf.eu



„Meine Bank hat mir eine reibungslose Übernahme der Druckerei meines Vaters ermöglicht“

Getting you there.

FORTIS 

Private Banking
Commercial Banking
Trust
Leasing
Commercial Finance

Hätten Sie gerne eine Geschäfts- und Privatbank als Partner, die Sie bei der Übernahme mit den benötigten Geldmitteln unterstützt? Fortis ist eine führende Bank mit weltweitem Netzwerk. Wir machen es uns zur Aufgabe, Ihre Geschäftsfinanzen und Ihr Privatvermögen im Rahmen einer einzigartigen integrierten Lösung zu optimieren. Wir unterstützen Sie in den entscheidenden Momenten Ihres Lebens als Manager, Aktionär und Privatperson mit globalem Blick auf Ihren Finanzbedarf. www.fortis.com

Für Ihre Geschäftsfinanzen wenden Sie sich bitte an unser Business Center
Trier: (+49) 651 460 40 20 oder Saarbrücken: (+49) 681 9963 457
Für Ihre Privatfinanzen wenden Sie sich bitte an Judith Menke,
Private Banking Luxembourg: (+352) 42 42-21 10

Ist Annual Charity Golf Tournament

..und sie strahlten um die Wette, die Teilnehmer, die Hooter-Girls und die Sonne .



Zugegeben, es war schon etwas ungewöhnlich, was sich da am Samstag, dem 09.09. im altehrwürdigen Golfclub Websweiler Hof in Homburg abspielte: Dort, wo üblicher Weise Ruhe und Beschaulichkeit, Etiquette und Dress-Code anzutreffen sind, dort herrschte diesmal nahezu jahrmak-ähnliches Treiben.

Bunt gekleidete Girls in knappen Hot-Pants, laute Musik und ausgelassenes Gejohle liessen sofort erkennen, dass hier etwas ganz Besonderes stattfand.

Das erste Golf-Turnier der Fisher House Foundation.

Die Fisher House Foundation ist eine Organisation, die sich weltweit an medizinischen Stützpunkten des US-Militärs ansiedelt und Angehörigen der US-

schen Hooters-Girls als Fahrerinnen inklusive der für 18 Loch erforderlichen Flüssig-Nahrung versteigert. Danach gingen 145!!!! Golfer auf doppelt besetzten Tee's auf die Runde, mussten sich als Rechtshänder mit Linkshand-Schlägern versuchen, Kreise auf Grüns treffen oder einfach mal mit Augenbinde abschlagen und für diesen Spass natürlich gleich ein paar Dollar extra locker machen.

Mehr als ein paar Dollar steuerte der Golfclub Websweiler Hof bei, der gänzlich auf das Green-Fee verzichtete und obenauf auch noch das Personal kostenlos zur Verfügung stellte, um diese Veranstaltung zu realisieren. Als dann gegen 19.30 Uhr die Golfrunde ihr Ende fand, galt der besondere Dank des Veranstalters verdienter Maßen Jochen Möller und seinen Mitarbeitern, dem Sekretariat und den Green-Keepern, die sich alle in den Dienst der guten Sache gestellt hatten.

Und so war es auch nicht verwunderlich, dass dieses Mal nicht das Turnierergebnis von Bedeutung war, sondern einzig das zählbare Resultat dieser Charity: 13.000.- US Dollar ja, Dreizehntausend, konnten der Fisher House Foundation übergeben werden.

Dies war dann Grund genug, ausgelassen bis tief in die Nacht diesen überwältigenden Erfolg zu feiern und eines war klar: Das 2nd Annual Charity Golf Tournament der Fisher-House Foundation in 2007 wird seinen festen Platz im Turnierkalender der GC Homburg/Saar haben.

Gerd Paul



Soldaten die Möglichkeit bietet, im Fällen von Verwundungen oder Verletzungen, den oftmals dringend erforderlichen familiären Beistand zu leisten.

Hierzu unterhält Fisher House Gästehäuser auf Militärgelände, wo Angehörige wohnen können und auch Beistand und Unterstützung in diesen oft schwierigen, fern von zu Hause gelegenen, Extremsituationen finden. In Landstuhl betreiben die US-Militärs ein großes Militärkrankenhaus die größte Einrichtung dieser Art außerhalb der USA.

Also stand dieses 1. Charity-Golf-Turnier ganz im Zeichen der guten Sache.

All dies war natürlich nur möglich mit zahlreicher Unterstützung von Sponsoren, die lukrative Preise für diverse Sonderwertungen zur Verfügung stellten. So wurden zunächst einmal Elektro-Carts mit hü-



Mehr Informationen unter: www.zoho.nl

Zoho Artform No. 1

Nicht nur für Freunde von Science-Fiction

Man kann es sicher niemandem verübeln, wenn beim Anblick des "Zoho Artform No. 1" der primäre Gedanke in Richtung Star Wars oder Raumschiff Enterprise geht; denn schließlich sind diese Unikate ein seltener und zugleich beeindruckender Anblick. Es handelt sich hierbei um eine von Mark Ho handgefertigte Skulptur, die aus 920 gearbeiteten Teilen besteht. Allein 101 Teile sind in jeder Hand des 43 cm hohen Kunstwerkes präzise verarbeitet.

Wichtig war dem aus Amsterdam stammenden Mark Ho, dass der "Zoho Artform No. 1" jede erdenkliche Position einnehmen kann. Daher konstruierte er ihn so, dass 85 Teile der Skulptur frei beweglich sind. Ganze 6 Jahre verbrachte er damit, verschiedenste Prototypen zu konstruieren und zu testen, bis er endgültig mit dem Ergebnis zufrieden war. Dieses Jahr setzte er schließlich seinen Traum um und brachte den 6 kg schweren "Artform No.1" auf den Markt.

Für 30.000 Euro kann man sich dann stolzer Besitzer einer dieser aus Edelstahl und Bronze gefertigten Skulpturen nennen. Mark Ho dazu: "Die Exklusivität wird dadurch gesteigert, dass nur 25 Stück dieser handgefertigten Exemplare auf Bestellung produziert werden. Wirklichen Interessenten stehe ich über die Kontaktdaten meiner Internetseite zur Verfügung."



SURF-TIPP

www.radiomelodie.com

The Power of Driving

BMW M5, BMW Motorrad K 1200 R und Golfball im außergewöhnlichen Beschleunigungsvergleich



Ein BM M5, ein Motorrad vom Typ BMW K 1200 R und ein Golfball nach dem Abschlag - was ist schneller? Ein bisschen verrückt klingt die Frage schon, so, wie am Stammtisch geboren. Die Antwort darauf gab ein halbes Dutzend prominenter Leute am 28. August 2006 im Vorfeld der Golfmeisterschaft BMW International Open 2006.

Golf- und Rennprofis am Start

Der Engländer Ian Poulter, einer der erfolgreichsten europäischen Golfprofis, und TV-Moderatorin sowie passionierte Amateur-Golferin Sonja Zietlow traten zu diesem ungewöhnlichen Wettbewerb an. Ihre Herausforderer waren Rennfahrer Hans-Joachim Stuck und der Motorradrennprofi und Stuntweltmeister Chris Pfeiffer.

Golfball überholen

Sie versuchten mit dem 1.830 Kilogramm schweren BMW M5 und dem 237 Kilogramm schweren Motorrad einen abgeschlagenen, 45 Gramm leichten Golfball einzuholen oder zu überholen.

Blitzschnelle Kraftübertragung

Sowohl der M5 als auch das Motorrad besitzen starke Sprintqualitäten und können mit Höchstgeschwindigkeiten von bis zu 250 km/h (M5) oder mehr (Motorrad) gefahren werden. Der Golfball erreicht unmittelbar nach dem Abschlag seine maximale Geschwindigkeit. Je nach Wetterbedingungen, Golfschläger und Spieler kann diese bis zu 300 km/h betragen. Sobald der Schläger auf den Golfball trifft, erfolgt die gesamte Kraftübertragung in nur 0,5 Millisekunden. Eine kaum vorstellbare Zeitspanne - kürzer als der Blitz einer Kamera aufleuchtet.

0,25 Millisekunden auf Tempo 100.

Nur 0,25 Millisekunden benötigt dann der Golfball - von einem Profi mit dem Driver geschlagen - um 100 km/h zu erreichen. Die K 1200 R schafft diesen Wert in 2,8 Sekunden, der M5 benötigt 4,7 Sekunden. Damit startet der Golfball mit extrem hoher Geschwindigkeit, wird aber aufgrund des Luftwiderstands immer langsamer und fällt letztlich zu Boden. Aufgrund ihres vielfachen Gewichts benötigen Auto und Motorrad einige Sekunden, um auf maximale Touren zu kommen. Haben sie einmal die Höchstgeschwindigkeit erreicht, können sie dieses hohe Tempo konstant beibehalten, ein entscheidender Vorteil gegenüber dem Golfball, der über keinen eigenen Antrieb verfügt.

Amateur und Profi schlagen zu

Ian Poulter und Sonja Zietlow schlugen nacheinander mit den Golf-Schläger-Typen Sand Wedge, Eisen 6 und Driver ab. Gleichzeitig starteten Hans-Joachim Stuck und Chris Pfeiffer mit dem M5 und der K 1200 R. Sie versuchten, den Golfball innerhalb seiner Flugphase einzuholen beziehungsweise zu überholen.

Motorrad überholt Ball

Während des ersten Durchgangs mit dem Sand Wedge hatten Stuck und Pfeiffer einen Vorteil: Abschlüsse mit dem Sand Wedge haben eine hohe, aber relativ kurze Flugbahn. Trotzdem gelang es dem M5 sowohl bei Ian Poulter als auch bei Sonja Zietlows Abschlag nicht, die Weite des Golfballs zu erreichen. Ian Poulter schlug mit dem Sand Wedge 104 Meter weit. Der M5 erreichte bei diesem Durchgang 90 Meter. Die K 1200 R konnte mit 140 Metern den Golfball gar überholen.

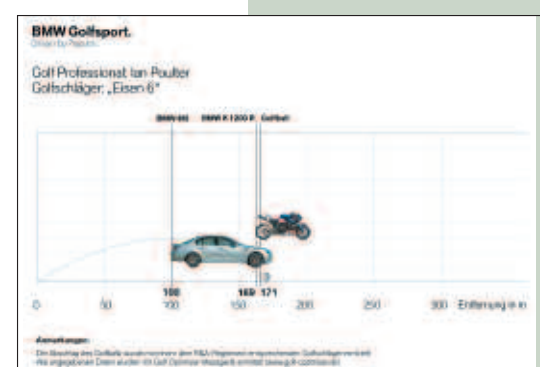
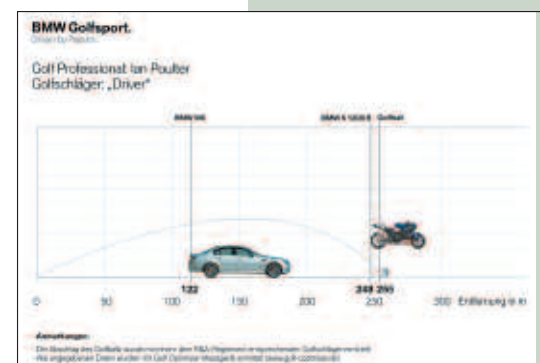
Mit Eisen 6 unschlagbar

Uneinholbar war Ian Poulter's Abschlag mit dem Eisen 6. Sein Ball erzielte eine Weite von 171 Metern. Stuck im M5 konnte 100 Meter, Pfeiffer auf dem Motorrad 169 Metern weit fahren. Ähnliche Ergebnisse wurden auch mit dem Driver erzielt. Ganze 255 Meter weit schlug Ian Poulter mit dem Driver. Dabei erzielte er eine Abschlagsgeschwindigkeit von 260 km/h. Während der Flugphase seines Balles fuhr der M5 bis zur Marke von 122 Metern. Mit 248 Metern erreichte das Motorrad fast die gleiche Weite wie der Golfball.

Nur der Profi setzt sich gegen Bike durch

Fazit: Der M5 hatte gegen den Golfball, dessen enorm hohe Beschleunigung allein auf dem Golfschwung eines einzelnen Menschen beruht, keine Chance.

Die K 1200 R hingegen konnte bei Schlägen mit dem Sand Wedge und bei Sonja Zietlows Amateur-Abschlägen mit dem Eisen 6 und dem Driver siegen. Bei seinen Abschlägen mit dem Eisen 6 und dem Driver konnte sich allerdings der Profi Ian Poulter gegen das Bike durchsetzen.



Fact Sheet für Golfschläger „Driver“			
Golfschläger „Driver“	Golfball *	BMW M5	BMW Motorrad K 1200 R
Beschleunigung 0-100 km/h	0,00025 s	4,7 s	2,8 s
Start-Abschlagsgeschwindigkeit (Durchschnittswert)**	235 km/h	0 km/h	0 km/h
Start-Abschlagsgeschwindigkeit Profi Ian Poulter **	260 km/h	0 km/h	0 km/h
Start-Abschlagsgeschwindigkeit Amateur Sonja Zietlow **	211 km/h	0 km/h	0 km/h
Zielgeschwindigkeit (Durchschnittswert)	70 km/h	250 km/h	>200 km/h
Zurückgelegte Strecke bis Landung Golfball (Durchschnittswert)**	244 m	108 m	201 m
Zurückgelegte Strecke bis Landung Golfball Profi Ian Poulter **	255 m	122 m	248 m
Zurückgelegte Strecke bis Landung Golfball Amateur Sonja Zietlow **	191 m	108 m	200 m
Beschleunigung in G* (1G = 9,81 m/s²)	15.000 G	0,6 G	1,0 G
Gewicht	max. 45,93 g	1.830 kg (ohne Personen und Beladung)	237 kg (ohne Personen und Beladung)

* Daten mit Golf-Optimeter-Messgerät ermittelt (www.golf-optimeter.de)
** Werte wurden mit einem dem R&A-Reglement entsprechenden Schläger (Driver) am 28.8.2006 ermittelt.

Macht & Pracht

Europas Glanz im 19. Jahrhundert



Weltkulturerbe Völklinger Hütte

1994 wird die Völklinger Hütte als erste Anlage aus der Blütezeit der Hochindustrialisierung Weltkulturerbe der UNESCO.

Länger als ein Jahrhundert hat die Völklinger Hütte die Arbeit vieler tausend Menschen geprägt. Heute ist die Völklinger Hütte das einzige Eisenwerk aus dem 19. Jahrhundert, das vollständig erhalten ist und ein faszinierender Erlebnisort mit einer Fläche von 600.000 m², die auf vielen spannenden Wegen erkundet werden kann.

Mit Ferrodrom Æ 06 beherbergt das Weltkulturerbe Völklinger Hütte das erste Science Center im Saar-Lor-Lux Raum. Die Elemente, die zur Erzeugung von Eisen benötigt werden – Feuer, Wasser, Erde, Luft können hautnah erfahren und erlebt werden. Die Geschichte des Eisens und die der Völklinger Hütte werden lebendig. Von den Anfängen der Eisenerzeugung bis zum Hightech-Produkt aus Edelstahl reicht das Panorama, das sich in Ferrodrom Æ 06 präsentiert. Zeitzeugen kommen zu Wort, berichten über die Arbeit in der Hütte und ihr Leben mit dem Eisen.

Die weltweit einzigartige Gebläsehalle mit ihren gigantischen Maschinen ist regelmäßig Ort von Großausstellungen. Bis 10. Dezember 2006 ist dort die Ausstellung „Macht&Pracht. Europas Glanz im 19. Jahrhundert“ zu sehen. 200 kostbare Exponate aus Gold, Silber, Bergkristall und Elfenbein zeigen neu entstehendes Industriedesign. Die kostbaren Stücke, gezeigt auf den Weltausstellungen fanden

schnell Einzug in die Königs- und Herrscherhäuser Europas und die Villen des Großbürgertums. Die prächtigen Exponate verkörpern Träume und Phantasien des anbrechenden Industriezeitalters mit seinem unermesslichen Reichtum. Die prächtigen Ausstellungsstücke stammen aus einer der bedeutendsten Privatsammlungen der Welt und werden zum ersten Mal in der Öffentlichkeit gezeigt.

Weltkulturerbe Völklinger Hütte, einer der spannendsten Orte der Welt.

bis 1. November 2006

Faszination Weltkulturerbe Völklinger Hütte

bis 1. November 2006: Ferrodrom Æ 06

1. November 2006

Weltereignisse „ Meisterwerke der Reportagefotografie von Associated Press

Weltpremiere

bis 10. Dezember 2006

"Macht & Pracht. Europas Glanz im 19. Jahrhundert"

Öffnungszeiten: täglich ab 10.00 Uhr

Eintritte: Ermäßigt: 9,00 Euro, Normal: 11,00 Euro, Kinder: 3,00 Euro

Familien (2 Erwachsene mit Kindern / Jugendliche bis 16 Jahre) 23,00 Euro

www.voelklinger-huette.org

GMVD präsentiert hauptamtlichen Geschäftsführer Andreas Dorsch



Geschäftsführer Golf Management Verband, Andreas Dorsch

Erster hauptamtlicher Geschäftsführer des Golf Management Verbands Deutschland (GMVD) wurde zum 1. September 2006 der Münchner Andreas Dorsch. Der ausgebildete Betriebswirt ist

seit über zehn Jahren Inhaber der Agentur M@tchpoint PR, wurde 1999 Mitglied im GMVD und war bereits auf zwei namhaften Golfanlagen in leitender Position tätig, dem Münchner Golfzentrum Eschenried und der Golfanlage Tutzing. Seit eineinhalb Jahren ist er erfolgreich im GMVD für die Pressearbeit tätig.

Zu den Schwerpunkten seines Aufgabengebiets als Geschäftsführer des GMVD zählen die Mitgliederbetreuung und -gewinnung, die Finanzplanung und das Rechnungswesen, die Aus- und Weiterbildung, die interne und externe Kommunikation sowie die Konzeption und Vermarktung von Serviceleistungen.

Durch die Berufung von Andreas Dorsch wechselte die Geschäftsführung/ Geschäftsstelle des GMVD ebenfalls Anfang September von Bonn nach München.

Der GMVD wurde vor 12 Jahren in Bonn ins Leben gerufen, um eine Lücke bei den Berufsverbänden im deutschen Golfsport zu schließen. Seit seiner Gründung im Jahr 1994 ist der Verband stetig gewachsen

und zählt derzeit rund 350 Mitglieder und Fördermitglieder.

Vor dem Hintergrund steigender beruflicher Anforderungen an jeden Einzelnen und der zunehmenden Professionalisierung von Organisationen und Berufs-Verbänden ist die nun getroffene Entscheidung des GMVD Vorstands der richtige Schritt in eine erfolgreiche Zukunft.



SURF-TIPP

www.golfregionen.eu

KARLSBERG - Jungsenioren - Liga 2006

Die I. Liga ermittelte in Trier den Meister des Jahres

Text und Bild: Eddy Menzler



In einem grandiosen Schlusspurt hat das Team um Kapitän Stefan Junk am letzten Spieltag der Runde auf eigenem Platz den Sack zu gemacht und den Titel des Meisters in der KARLSBERG - Jungsenioren-Liga errungen.

So eindeutig hat noch keine Mannschaft die Rangliste dominiert und die Addition der sechs besten Ergebnisse der acht Spieler ergab den heutigen Tagessieg mit unglaublichen 24 Schlägen über Par 72 des 6070 m langen Platzes. Dieser war nach übereinstimmender Aussage der Spieler in ganz fantastischem Zustand. Die Nennung der Tages- und Schlussergebnisse nahm zum ersten Mal als neuer

Teamkapitän Stefan Junk vor. Überraschender Spieler des Tages war der frühere Jungsenioren-Landesmeister Karsten Becker aus Trier, mit unterspielten 69 Schlägen. Die Mannschaftsspieler der Runde waren Karsten Becker, Guido Wagner, Stephen May, Manfred Rödel, Wolfgang Thielen, Lars Zietzschmann, Axel Roth, Georg Clark und Stefan Junk. Auch die beiden besten Spieler dieses Tages kamen aus Trier, was den ehemaligen Meister Manfred Rödel zu der Prognose verleitete: "Nun stehen wir zum ersten Mal auf dem Wanderpokal und mit dieser Topmannschaft wollen wir noch öfter auf der Plakette stehen."

Diesen Pokal überreichte dann LGV-Pressewart E. Menzler an den Kapitän und fügte hinzu: "In die-

sem Jahr entwickelte sich Trier zur Golf-Hauptstadt des Landes. Zuerst kämpfte die 1. Mannschaft im ODDSET-Pokal den GC Pfalz auf dessen Platz mit dem letzten Putt auf dem dritten Extra-Loch nieder. Nun kann sie im Halbfinale beim GC Nahetal noch mehr erreichen. Die Jungseniorinnen stiegen aktuell von der 3. in die 2. Liga auf. Die viergeteilte Netto-Liga der Senioren ermittelte auf dieser hoch gelobten Anlage vor kurzem ihren Meister und nun haben Sie den Jungsenioren-Titel des Golfverbandes souverän errungen. Dazu kann man nur ganz herzlich gratulieren und das tut hiermit der Verband."

Die Rangfolge in der 1. Liga :

1. GC Trier 324 Schläge über Par nach 6 gespielten Rdn. Landesmeister
2. GC Nahetal 423
3. GC Pfalz-Neustadt 454
4. GC Rhein-Wied 486
5. GC Kurpfalz 545 Absteiger
6. GC Katharinenhof 587 Absteiger .

IHR kompetenter Partner in Sachen Golf SB-Golf Shop

66121 Saarbrücken, Mainzer Str. gleich gegenüber BAUHAUS

NEU in unserem Sortiment

Bogner Golf - Chervo - Golfino

unser
weihnachtlicher
Golf-Geschenartikel-
Markt öffnet
zum 01. November



ab sofort Adidas
Golfschuhe
und Winterstiefel
im Angebot!

SB-GOLF SHOP UND
PAULE'S PRO-SHOP IM GC HOMBURG / SAAR

sind Unternehmen der





La Manga Club

Ein Golf-Resort von Welt



Der großzügige La Manga Club ist mit ca. 6,5 Quadratkilometern Fläche in etwa so groß wie das Fürstentum Monaco. Das bekannte Topresort liegt in den sanften Hügeln der Region Murcia im Südosten Spaniens an der Costa Calida ("warme Küste"), eingerahmt von Mittelmeer und dem Binnenmeer Mar Menor ("das kleine Meer"). Der Größenvergleich mit dem Fürstentum Monaco stimmt und genauso trifft es zu, dass man im La Manga Club geradezu fürstlich wohnen kann: Das exklusive Fünf-Sterne-Hotel Hyatt Regency La Manga bietet 189 Zimmer und Suiten, weltweit gewohnten Five Star Service von Hyatt International, beste Küche in über 20 Restaurants und Bars sowie First Class Konferenz- und Banketteinrichtungen.

Damit aber nicht genug: Die Gäste des La Manga Clubs können unter zwei verschiedenen Arten von Unterbringung wählen. Vom Hotel war die Rede, daneben verfügt die 4-Sterne-Appartement-Anlage Las Lomas Village & Spa über 120 Studios und Apartments. Der neue, phantastische Wellness-, Fitness- und Spa-Bereich mit 13 Behandlungsräumen und Suiten (auch für Paare), Fitness-Center, Aerobic-Studio, Whirlpools, Saunen, Dampfbädern und einem 25-Meter-Hallenschwimmbad mit acht Bahnen bietet Erholung pur.

Von Aktivität spricht man nicht im La Manga Club - man ist aktiv, kann es zumindest sein. Die in Europa einzigartige Anlage verfügt über drei erstklassige Championship-Golfplätze (Süd-, Nord- und Westkurs). Hier kommen nicht nur Köhner auf ihre Kosten (Spanish Open, PGA Championships, Qualify-

ing School etc.) wurden bereits in der Vergangenheit mehrmals ausgetragen, das Resort ist offizieller Trainings-Stützpunkt der PGA of Germany, sondern hier sind Spiel- und Übungsmöglichkeiten vorhanden, die allen zugute kommen - La Manga, das bedeutet einzigartiges und abwechslungsreiches Golferlebnis für alle Spielstärken, selbstverständlich auch Standort für Golf-Anfänger eine Initialzündung gewissermaßen. Um bei sportlichen Aktivitäten zu bleiben: Es sind auf dem Clubgelände noch acht Fußballfelder, 28 Tennisplätze mit unterschiedlichen Belägen, Swimmingpools (indoor und outdoor) sowie eine Fülle weiterer Sportmöglichkeiten vorhanden. La Manga Club - ein Urlaubserlebnis der besonderen Art, wo keine Wünsche offen bleiben.



Für weitere Informationen und Details aller Herbst/Winter Angebote besuchen Sie bitte lamangaclub.de
Für Reservierungen kontaktieren Sie bitte Ihr Reisebüro oder direkt unser Resort Reservation Centre:
Tel. + 34 968 17 5577
Fax + 34 968 33 1277
e-mail: reserve@lamangaclub.com





FORE !

Wir expandieren und suchen freie Mitarbeiter:

Bereich Printprodukte und Internet

- Verlagsrepräsentanten -
- Mitarbeiter für redaktionelle Tätigkeiten -
- sowie für den Bereich Event- und Turnierorganisation -

jeweils für folgende Regionen

Saarland
Lothringen
Luxembourg
Rheinland-Pfalz
Nordrhein-Westfalen
Hessen
Baden-Württemberg

Verfügen sie über den nötigen **Drive** und **schlagkräftige** Argumente?
(nicht nur auf dem Golfplatz und vor allem nicht nur an Hole 19!)

Verfolgen Sie Ihr Ziel auch weiter wenn Sie einen **Slice**, **Hook** oder einen **Bunker** treffen ohne bei **HALF WAY** umzukehren?

Wenn die vorgenannten Eigenschaften auf Sie zutreffen, und durch den Begriff **ETIKETTE** ergänzt werden, dann sind Sie ein **ASS** und passen in unseren **FLIGHT**.

Sie haben nun die **EHRE** des ersten Abschlages zu Ihrem neuen Ziel,

> **Destination Golf** <

Saar-Lor-Lux Verlag GmbH
GF Siegfried Weder
Postfach 12 41 · 66276 Kleinblittersdorf

job@destination-golf.de · www.destination-golf.de

"Das wärmste Golf-Event im Winter"



Der La Manga Club ist Gastgeber der "6. Murcia Turística Golf Open"

Ein wichtiges Golfereignis steht im Dezember 2006 wieder an: Kurz vor Weihnachten trifft sich die Golf-Szene bei den bekannten und beliebten "Murcia Turística Golf Open" im südspanischen Topresort La Manga Club. Das Turnier wird zum sechsten Mal in Folge veranstaltet und findet diesmal vom 5. bis 10. Dezember 2006 statt.

Die Sponsoren von Murcia Turística setzen auf Bewährtes und wählten auch in diesem Jahr wieder den La Manga Club als Austragungsort für dieses erfolgreiche Amateur-Golfturnier aus.

Knapp 200 Teilnehmer aus fast ganz Europa werden erwartet, die die phantastischen Fünf-Sterne-Sporteinrichtungen des La Manga Club kennen und schätzen lernen werden. Dem milden Klima der Costa Calida ("die warme Küste") ist es zu verdanken, dass das "6. Murcia Turística Golf Open" unter dem Motto "wärmstes Golf-Event im Winter" steht.

Hochwertige und exklusive Preise im Gesamtwert von über 8.000 Euro werden bei dieser interessanten Golf-Veranstaltung ausgespielt. Den Siegern und Platzierten winken beispielsweise Gutscheine für diverse luxuriöse Golf- und Freizeitaufenthalte sowie die neuesten technischen Errungenschaften und Golfprodukte von Titleist und Footjoy. Weitere Angaben in der Anzeige auf Seite 3.

2. ROTARY OPEN im Golf de Sarreguemines



Ein erfreulicher Tag für Frau Gerda Scheel vom Kinderschutzbund Saarbrücken. Sie konnte eine Spende von 2.500,- Euro, überreicht durch Herrn Rüdiger Kaldewey, Präsident des ROTARY Club Saarbrücken sowie Ute Häring und Ralf Gebler

Dazu hat der Kinderschutzbund verschiedene Projekte initiiert z.B. Gewaltprävention: Konflikte fair lösen durch Mediation in der Grundschule, eine Rechts-Info für Kinder und Jugendliche, Starke Eltern – starke Kinder, Unterstützung und Stärkung der El-

ternteilnehmer. Dies war der Erlös des 2. Golfturniers des ROTARY Club Saarbrücken welche beim Golf de Sarreguemines ausgetragen wurde.

Der wahre Gewinner stand aber von Anfang an fest. Es der Kinderschutzbund Saarbrücken. Dieser Verein setzt sich für die Verwirklichung der im Grundgesetz verankerten Rechte für Kinder und Jugendliche ein, sowie die Verwirklichung einer kinderfreundlichen Gesellschaft.

tern in ihrer Erziehungsfähigkeit. Aber auch das Kinder- und Jugendtelefon, die "Nummer gegen Kummer" hilft Heranwachsenden, mit ihren Sorgen und Nöten umzugehen – bundesweit, anonym und kostenlos.

Der Erlös des Turniers kommt dem Kinderschutzbund Saarbrücken in vollem Umfang zugute um die vorgenannten sowie weiteren Projekte zu unterstützen.

Bei der Siegerehrung bedankte sich Frau Scheel für das soziale Engagement der Veranstalter und für die große Spendenbereitschaft der Spieler. Sie wünschte ihnen auch in der Zukunft noch viele erfolgreiche Turniere.

SURF-TIPP

www.after-work-golf.info

Voller Erfolg für den BMW Golf Cup Saarland 2006

Finale am 9. September beim GC Katharinenhof

Eddy Menzler

Nach dem Start-Qualifikationsturnier Anfang Mai im Golfpark Heidehof, folgten die Stationen GC Katharinenhof, GC Sarreguemines, GC Saarbrücken, GC St. Wendel, Golfpark Weiherhof und dem GC Homburg, fand nun das Finale abermals auf der Anlage des GC Katharinenhof statt.

Gespielt wurde nach Stableford in den Nettoklassen A - C mit je 6 Preisen, dazu wurde jeweils ein Damen- und ein Herrenbrutto ausgespielt und zwei Bruttopreise in der Jugendklasse vergeben. Die Gewinner aller Klassen in den Qualifikationsspielen waren für das Saisonfina-

le spielberechtigt, um den "Sieger der Sieger" zu ermitteln. Dieser Wettbewerb ist vom Regional-Verband Saarland als Findungs-Event für die "besten Spieler" des Landes deklariert. Nach der Fusion der beiden Verbände zum Golfverband Rheinland-Pfalz/Saarland, sind dies die "kleinen Landesmeisterschaften".

Golfverband begrüßt alle Sportaktivitäten und Engagements

Als Ausrichter des BMW - Cups ist nun bereits im dritten Jahr die Niederlassung der weiß-blauen Automarke in Saarbrücken aktiv. Direktor Erwin Mayer hat in hervorragender Weise die Unterstützung seines Hauses eingebracht und die Beteiligungszahlen sprechen für sich.

In diesem Jahr wurde das Endspiel auf dem Golfclub Katharinenhof ausgetragen. Mit 102 Spielerinnen und Spielern konnte Clubmanager Fritz Schwarz ein großes Starterfeld auf den Abschlag 1 schicken. Empfindliche Kühle und steifer Ostwind machten den Akteuren anfangs zu schaffen, während die später startenden Viererflights die Wärme spendende



Spätsommersonne genossen. Starfotograf Wolfgang Klauke war von morgens an vor Ort, hat die startenden Flights abgelichtet und die Fotos für die abendliche Siegerehrung vorbereitet.

An festlich geschmückten Tischen wurden alle Mitspieler mit einem exzellenten Drei-Gänge-Menue verwöhnt und gemeinsam mit Organisator Peter Braack und Marketing-Leiterin Sabrina Fleckes vom Hause BMW nahm Direktor Erwin Mayer die Ehrung dieser "Sieger der Sieger" vor :

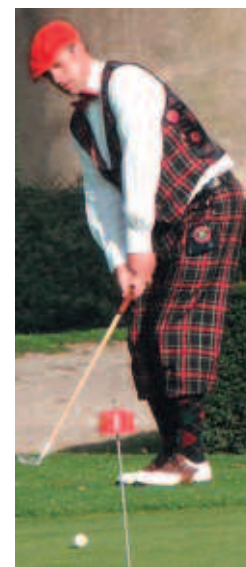
Mit diesen Siegern konnten sich ebenso die Gewinner der Zusatzwettbewerbe für Damen und Herren freuen : Nearest to the Pin, Ute Häring und Peter Holmann beide GC Sarreguemines und Longest Drive, Nadine Fell Golfpark Weiherhof und Markus Bard GC St. Wendel.

Seine Stammvorgabe bestätigte mit 35 erzielten Nettopunkten Erwin Mayer, der beim GC Saarbrücken Mitglied ist souverän und wird seine Golfbegeisterung wohl hoffentlich auch wieder bei den Turnieren des BMW Golf Cup Saarland in 2007 beweisen.

1. Brutto Jugend :	Robin Hauptenthal	GC Saarbrücken	(4,3)	26 P.
2. Brutto Jugend :	Fabienne Malzahn	GC Katharinenhof	(7,9)	21 P.
1. Brutto Damen :	Margit Stein	Golfpark Weiherhof	(11,4)	35 P.
1. Brutto Herren :	Erik Werny	GC Katharinenhof	(8,0)	26 P.
1. Netto A bis 15,3 :	Dieter Süppmayer	GC Sarreguemines	(11,4)	36 P.
1. Netto B bis 24,9 :	Gerd Krumm	GC St. Wendel	(19,4)	37 P.
1. Netto C bis 54,0 :	Werner Franz	GC Sarreguemines	(50,0)	44 P.



Golf History Cup



Eine Attraktion ist der Thomas Cook Golf History Cup 2006 der auf seiner Tour durch Deutschland in diesem Jahr zum zweiten Mal im französischen Département Moselle ausgetragen wurde.

Austragungsort war der unweit von Metz gelegene, rund 50 Jahre alte Golfplatz "Golf de Metz-Chérisy"

Im Golf History Cup lebt auf, was die frühen Stunden dieses faszinierenden Sports geprägt hat: Schläger aus Hickory-Holz, Gutter-Balls, Dresscode britischer Klasse, Geselligkeit vom Feinsten.

Die Schläger tragen Namen wie Spoon, Cleek, Mashie oder Niblick und stecken in Taschen aus Leinen und Leder. Das gesamte Equipment kommt aus St. Andrews und wurde in einer der letzten Schlägerwerkstätten hergestellt.

Alles ist handgearbeitet und entspricht dem Material wie es von 1870 bis 1899 in Schottland gespielt wurde.

Bevor es auf die Runde ging, erhielten alle Teilnehmer Unterricht vom eigens angereisten History-Coach Willi Liesenberg. Er gab kleine Tipps, wie die Teilnehmer die Gutter-Balls zum Fliegen bringen. Als Lohn der Mühe warteten außer viel Spaß zahlreiche Preise auf die Teilnehmer: Reisen, alte und moderne Golfbilder in allen Größen, antike Golfschläger und vieles mehr.

Weitere Infos:
www.golf-history-cup.de

Infos zu Golf und Tourismus in der Moselle:
www.tourisme-en-moselle.fr



SURF-TIPP
www.senioren-golf.net



HOTEL SCHLOSS EDESHEIM

SÜDLICHE WEINSTRASSE

★★★★



MEDITERRANE LEBENSART IN STILVOLLEM AMBIENTE

Schloss Edesheim, eingebettet in einem über 5ha großen Park mit Weinbergen und Wasseranlagen, ist eine **Oase der Ruhe und des Genießens**. Ein einzigartiges historisches Ambiente in Verbind-

ung mit der persönlichen Atmosphäre des Hauses garantiert Ihnen einen unvergesslichen Aufenthalt. Sie residieren in einer individuellen, großzügigen Suite oder einem behaglichen Zimmer,

ausgestattet mit Marmorbad, TV, Minibar, Fön, ISDN-Telefon und beschaulichen Ausblicken auf die malerische Umgebung. **Kulinarisch verwöhnen wir Sie** mit unserer marktfrischen, mediterranen

Küche und erlesenen Weinen aus der Region in unserem eleganten Gourmet-Restaurant „Da Nico“. Schloss Edesheim ist durch seine günstige Lage an der Südlichen Weinstraße der ideale Aus-

gangspunkt um die **Golfplätze der Pfalz und Nordbadens** zu erobern. Und nach dem Golfen lädt unser Saunabereich zum entspannen ein. **Bitte fragen Sie nach unseren Golfarrangements!**



Luitpoldstraße 9 • 67483 Edesheim • Südliche Weinstraße/Pfalz • Tel. 0 63 23.94 24-0 • Fax 0 63 23.94 24-11 • www.schloss-edesheim.de • info@schloss-edesheim.de

Harder-German-Junior-Masters 2006

Sieg für Brandon Grace und Louisa Lies



An 3 Turniertagen spielten Jugendliche aus 14 Nationen um die begehrten "Green Jackets". Die Jackets des Vorjahres konnten Robin Wingard nach Schweden und Stephanie Kono in die USA mitnehmen. In diesem Jahr freuten sich über Sieg und die "Green Jackets" der smarte Südafrikaner Brandon Grace und die sympatische Deutsche Louisa Lies.

Rekordschwimmerin und TV-Reporterin Franziska van Almsick absolvierte zusammen mit Biathlonstar Ricco Gross unter der Anleitung von Tom Burnett (Golfacademy Florida) ein äußerst lehrreiches Golftraining. Golfprofi Marcel Siem wird in den nächsten Monaten in Florida von Tom Burnett trainiert werden.

Unter den Gästen waren auch Boxweltmeister Wladimir Klitschko und Schauspieler Mark Keller.

Die vierten "Harder-German-Junior-Masters" gingen nach aufregend sportlichen Turniertagen in Heddesheim unter der Schirmherrschaft von Franz Beckenbauer zu Ende. Investor und Initiator Jürgen B. Harder lud 105 Jugendliche zum wichtigsten europäischen Golfturnier, außerhalb des DGV-Turnier-Kalenders, in den Golfclub Heddesheim, Gut Neuzenhof ein.

Der Turnierauftrakt stand ganz unter dem Motto: "Gesund im Golfsport".

Prof. Dr. Dietrich Grönemeyer, Anthony Netto und Tom Burnett (Golfacademy Florida) kamen zum Aktionstag und berieten die jungen Golfer und interessierte Zuhörer zu Gesundheit und Golfsport. Profgolfer Marcel Siem ließ es sich nicht nehmen, trotz enger Terminplanung, nach Heddesheim zum Turnier zu kommen. Schirmherr Franz Beckenbauer zeigte sich beeindruckt von der enormen Entwicklung des Turniers und möchte sich bereits schon zu den nächsten Harder-German-Junior-Masters noch mehr ins Turnier einbringen, um die Förderung junger Golfer zu unterstützen.

Auszug der Gewinnerliste:

1. Louisa Lies (Deutschland)
2. Marie Tschida (Deutschland)
3. Schbongkosch Preamchuen (Thailand)

1. Brandon Grace (Südafrika)
2. John Hahn (USA)
3. Justin Dorward (USA)

Die ausführlichen Ergebnisse unter www.harder-german-junior-masters.com

SURF-TIPP

www.heligolf.org



Susan

Deutsche & Französische Chansons

Susan Ebrahimi sind große Schätze schenkt: hinreißende Stimme, Lebendigkeit und Ausstrahlung. In ihrenogrammen lässt sie diese Juwelenbezeugend für uns blitzen.

Eine Sängerin, die mit Seele interpretiert und sich mit Leichtigkeit Herzen ihres Publikums singen kann, die emotionale Spuren hinterlässt sich mit Charme und Grazie für ihre Zuhörer unvergessen macht.

- Zu buchen mit:**
- La maladie d'amour (Duo)
 - „Illusionen“ musikalisches Alexandra Portrait (Band & Tanz)
 - „Lieben, Leben, Weitergehen (Trio)

www.susanebrahimi.de
Tel.: 06897-778960



Die Region „Saar-Lor-Lux“ mit neuem Indoor „Golf - Zentrum



Ansprechend, gemütlich und schön präsentiert sich die DIGV Indoor - Golfschule mit 600 qm Fläche und technisch hervorragend ausgestattetem Ambiente. Ein „Muss“ für jeden Golfer! Der Platz mit - drei XXL - Simulatoren, einem Schwung-Roboter, drei Kurz - Driving-Ranges, ein Chipping- und Putting- Green sowie eine Lounge-Bar für Besucher und Wartende, liegt unmittelbar 2km vom Flughafen Hahn entfernt in Sohren.

Der Top-Swing-Roboter neuester Bauart bildet das Herzstück der Anlage. Die bisherigen Erfahrungen liegen bei einer Reduzierung der Lernzeit um ca. 50% gegenüber der üblichen Ausbildungsmethode. Mit dem Schwung - Roboter fühlt der Golfer den Schwung und kann ihn dann sofort auf der Driving - Range umsetzen. Dieses so genannte "feel" wird

schneller im Gehirn abgespeichert und führt somit zu einer schnelleren Umsetzung.

TOP „ XXL - Simulatoren werden zur Freude aller Spieler mit 32 Plätzen bespielt und werden auch zu Wettspielen und Turnieren eingesetzt. In 1,2,3 und 4er Flights werden die bekanntesten Golfplätze der Welt gespielt, oder man übt alternativ auf einer Driving Range in Colorado oder Oregon. Wettbewerbe wie „Nearest to the pin“, „Longest Drive“ oder andere Spielarten sind auf jeden Fall eine willkommene Alternative.

Zu Trainingszwecken sind alle Simulatoren auf „Training-Mode“ umzustellen. Die Abschlüsse verfügen über die entsprechenden Messeinrichtungen für die Schwunganalyse. Die Anlage bietet Ihnen auch Trainingsmöglichkeiten zum Chipping und Putting, bekanntlich eine der effektivsten Methoden den eigenen Score zu verbessern. Schläge aus dem "Rough" oder "Bunker" sollten im Übungsprogramm eines jeden Golfers enthalten sein.



Mit ca.60 Sitzplätzen plus Bar ist unsere Lounge eine attraktive Ruhezone und Meeting Point für Golfer. Mit Großleinwand für TV-, Film- oder Live - Übertragungen findet der Besucher eine Vielzahl von Unterhaltungs- und Entspannungsmöglichkeiten.

Als Ausbildungsstützpunkt für den Deutschen Indoor Golf Verband e.V. bietet die Indoor Golf Anlage alle Vorteile für ein intensives, professionelles Training im Winter. Der Besuch bis 23.00 Uhr ermöglicht Abwechslung und Spaß nach eigener Zeiteinteilung. Eine Reihe von Golf „ Lehrern und Professionals bevorzugen diese Anlage als Trainingsstätte.

Kommen Sie und überzeugen Sie sich selbst! Auch der Golf „ Winter kann spannend sein!

Indoor Golf Club & Lounge
„Am Flughafen Frankfurt-Hahn“
Industriestraße 2
55487 Sohren
Tel.: 06543 - 50.57.70
www.igc-hahn.de
www.digv.org



Enzym-Power!

Bromelain-POS®

Die hochkonzentrierte Kraft des Ananasenzym:

- wirkt abschwellend
- hemmt die Entzündung
- beschleunigt den Heilungsprozess
- besonders gut verträglich

Nur 2 x 1 Tablette pro Tag



• aktiviert die Selbstheilkraft bei akuten Schwellungszuständen, nach Operationen und Verletzungen

BROMELAIN-POS® WIRKSTOFF: Bromelain. Anwendungsgebiete: Akute Schwellungszustände nach Verletzungen und Operationen. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. URSAPHARM Arzneimittel GmbH & Co. KG, Industriestraße 35, 66129 Saarbrücken. Stand: Oktober 2006



Alle (5) Jahre wieder

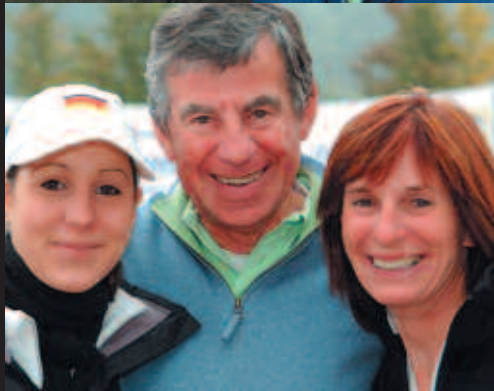
Werner ZIMMER feierte seinen 70. Geburtstag

T.:Gerd PAUL

Schneeforscher weilen für gewöhnlich in arktischen Gefilden. An diesem 19. Oktober jedoch trafen sich Schneeforscher im Golfclub Homburg / Websweiler Hof, um zusammen einen ganz besonderen Tag zu feiern. Den 70. Geburtstag des ehemaligen Sportschau-Moderators Werner ZIMMER.

xiglas-Zelt aufstellen lassen, in welchem die Abendveranstaltung stattfand und das den ersten Eindruck dieser Tage prägte. Die rege Mannschaft um Geschäftsführer Jochen MÖLLER hatte die Golfanlage herausgeputzt und den prominenten Gästen ein adäquates Willkommen bereitet.

Zahlreiche Werbetafeln und Banner ließen erkennen, dass Sponsoren sich für den wohlthätigen Zweck dieses Tages stark gemacht hatten. Und dann war es endlich soweit: das Geburtstagskind Werner ZIMMER konnte den Freundeskreis der Schneeforscher,



Die Schneeforscher sind ein Freundeskreis früherer Spitzensportler und Medienschaffender, die sich vor mehr als 20 Jahren regelmäßig im Hause ADIDAS trafen und dort beschlossen, gemeinsam für caritative Zwecke sportlich tätig zu werden. Und so nahm man den Ehrentag ihres Presse-Sprechers Werner Zimmer zum willkommenen Anlass, in dessen Heimatclub in Homburg, wie schon zu dessen 60. und 65. Geburtstag die Golfschläger zu schwingen. Dabei hatte man sich ein hohes Ziel gesteckt und wollte 30.000 Euro einspielen, die je zur Hälfte der Uwe-Seeler-Stiftung sowie der Franz-Beckenbauer-Stiftung zu gute kommen sollten.

angeführt von ihrem Präsidenten Uwe Seeler, im Websweiler Hof begrüßen. Nacheinander chauffierte der vom Autohaus JENAL zur Verfügung gestellte Fahrservice Prominente wie Erick Ribbeck, Jupp Derwall, Axel Lange, Rainer Holzschuh oder Rudi MÄRKL zum Portal. Und dann kam er, der KAISER. Franz BECKENBAUER nebst Ehefrau Heidi reihte sich in die Schar der Gratulanten ein, gab Interviews und Autogramme und sorgte sicherlich für den medialen Auftritt des Tages. So wunderte es auch nicht, dass beim Kanonenstart Punkt 12 Uhr der Flight von Kaiser Franz von den meisten Fotografen begleitet wurde.

Während nun 114 Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens auf ihre Golfrunde starteten, fehlte indes das Geburtstagskind. Werner ZIMMER, Zeit seines Lebens ein Mann mit Charisma und Format, kümmerte sich um das Wohl seiner Gäste und um den perfekten Ablauf der Veranstaltung, die dann gegen 18.30 Uhr ihr sportliches Ende fand.

Schon etliche Tage vorher konnte man auf der Golfanlage Websweiler Hof erkennen, dass sich hier das sportliche und gesellschaftliche Highlight des Jahres für die saarländische Golfregion anbahnte. Dr. Richard WEBER, geschäftsführender Gesellschafter der Karlsberg Brauerei und Präsident des Golfclubs Homburg, hatte ein fulminantes Ple-





Etwa 1 Stunde später fanden sich 180 geladene Gäste zur großen Abendveranstaltung im Karlsberg-Zelt ein, um neben einer fröhlichen Feier auch ihren Beitrag zum wohltätigen Zweck zu leisten. Was sie vorfanden, übertraf wirklich alle Erwartungen: ein von Dr. Richard WEBER perfekt hergerichtete Ambiente, ein in allen belangen vorbildliches Catering, welches von Herrn Willi WALTER, Geschäftsführer der SCHRÖDER Fleischwaren GmbH zur Verfügung gestellt worden war, ein Unterhaltungsprogramm vom Feinsten und geladene Gäste, die sich ihrer sozialen Verantwortung für die schwächeren dieser Gesellschaft an diesem Abend voll bewusst waren. Die Glücksfee des Abends Petra KOCH, Geschäftsführerin der SB-GOLF GmbH, kam mit dem Verkauf der Lose kaum noch nach.

Was aber auch nicht wunderte, hatten doch Unternehmen wie URSAPHARM, ADIDAS, BECKER MINING SYSTEMS oder SALZGITTER AG durch großzügige Spenden für wirklich tolle Preise gesorgt.

30.000 Euro waren das Ziel und 30.000 Euro waren das Ergebnis eines bemerkenswerten Tages, der zudem noch eine bemerkenswerte Erkenntnis brachte: Fußball-Idol Uwe SEELER ist ein Talent, ein Golf-talent wie er ausführte, als er den Preis für „Nearest to the Pin“ erhielt und nun habe wohl ein Jeder auch gesehen, was er schon lange sagte. Der Beifall für

seine Feststellung war noch nicht richtig verklungen, als er eine Drohung an die Anwesenden folgen lies. Nach dem Tombola-Gewinn eines Vielzweck-Schlägers (Rescue Anm.d. Red.) stellte er fest: Nun greife ich an !! Und man darf gespannt sein, wie sich in 5 Jahren die Prophezeiung erfüllt haben wird, dann, wenn Werner ZIMMER 75 wird und dann, wenn die Schneeforscher sich wieder im Homburg zu diesem Tag versammeln werden.

Auf ein NEUES im Jahr 2011



Die Redaktion möchte es an dieser Stelle nicht versäumen, sich stellvertretend für alle Mitwirkenden, auch im Namen Werner ZIMMERS, bei einigen Personen und Unternehmen zu bedanken:

Herrn Dr. Richard Weber und der KARLSBERG BRAUEREI
Herrn Willi WALTER und der SCHRÖDER Wurstwaren GmbH
Herrn Dr. Franz BECKER und BECKER MINING SYSTEMS
Herrn Günther JENAL und JENAL AUTOMOBILE
den Unternehmen URSAPHARM - Axel LANGE GENERALI
und bei Jochen MÖLLER, seinem Team um die Damen WOLF und AHLGRIMM, den Greenkeepern um H. HIRSCH.

GOLFCULTOUR

FÜR GOLFER MIT LEBENSART

Golfcultour GmbH

Hohenfelder Str.3 • 56068 Koblenz

Tel: 0261-911 45 66 • Fax: 0261-911 45 67

info@golfcultour.de • www.golfcultour.de



„TENERIFFA – GOLFEN IM EWIGEN FRÜHLING“

Die „Insel des ewigen Frühlings“ überrascht die Besucher mit ihrer immensen Vielfaltigkeit von Landschaften. Die vulkanische Natur der Insel zeigt sich von ihrer faszinierendsten Seite im Nationalpark „Las Cañadas“ mit dem 3.718 m hohen Teide – Spaniens höchstem Berg.

- Leistungen:**
- 7 ÜB/Frühstücksbuffet wahlweise im 5* Hotel Abama Resort, 4* Jardin Trópicol oder 5* Las Madrigueras
 - Reisesicherungsschein
 - 4 Golfunden (Abama, Adeje, Amarilla Golf, Golf del Sur, Las Americas oder Buenavista)

Preis pro Person Abama Resort ab 1450,- €, Jardin Trópicol ab 899,- €, Las Madrigueras ab 1076,- € (ohne Flug und Leihwagen)



„TAVIRA PREISWERT GOLFEN AN DER OSTALGARVE“

Tavira, die romantische Stadt, mit den Resten einer maurischen Burganlage heißt den Golfer herzlich willkommen.

- Leistungen:**
- 7 Übernachtungen/Frühstücksbuffet im 4* Hotel
 - Leihwagen Kategorie A je 2 Personen
 - 4 x Greenfee auf 4 verschiedenen Plätzen
 - Reisesicherungsschein

Pro Person ab 439,- € (ohne Flug)



„FAIRWAY - FLAMENCO UND FINO - GOLFEN IN DER BUCHT VON CÁDIZ“

Die Küste des Lichts, diese privilegierte Region am Atlantik ist das ideale Urlaubsziel, wenn bei uns der Herbst Einzug hält.

- Leistungen:**
- 7 Übernachtungen/Halbpension im 4* Hotel Costa Ballena
 - Leihwagen Kategorie A je 2 Pers. oder Transfer
 - Besuch einer Sherry-Bodega
 - 4 x Greenfee mit reservierten Startzeiten
 - Besuch einer Flamenco-Schule
 - Reisesicherungsschein

Pro Person ab 640,- € (ohne Flug)



„SÜDAFRIKA – GOLFEN FÜR INDIVIDUALISTEN“

Die Gardenroute besticht durch fantastische Strände, malerische Orte und köstliches Seafood. Unser Domizil an der Gardenroute ist perfekt für Golfer, da 6 Golfplätze in wenigen Minuten erreichbar sind. (Plettenberg, Goose Valley, Knysna, The Pezula und Fancourt (2 Plätze)).

- Leistungen:**
- 7 Übernachtungen/Frühstücksbuffet im 4* Castleton Resort
 - Reisesicherungsschein
 - 4 x Greenfee mit reservierten Startzeiten

Pro Person ab 575,- € (ohne Flug und Leihwagen)

TOP-ANGEBOTE FÜR IHRE CLUB-REISEN AB 6 PERSONEN

DESTINATION GOLF

Golf

Hotellerie

Gastronomie

Kultur/Tourismus

Wellness

Lifestyle

Shopping

Gerling German PGA Championship 2006

Pros aus Rheinland-Pfalz und Saarland beim GC St. Leon-Rot am Start

Text und Foto Eddy Menzler



Sandy Walker holte sich die Deutsche PGA-Meisterschaft der Senioren



Mike McFadden am 1. Abschlag mit Caddie Tayfun Tikitz



Jochen Lupprian und Tino Schuster am 16. Grün



Kraftvoller Abschlag von Patrick Niederrenk

Auf dem Golfplatz der Extraklasse im GC St. Leon-Rot traten vom 31. 7. bis 3. 8. die Mitglieder der PGA of Germany zu ihren Deutschen Meisterschaften an. Vier Tage lang lieferten sich die besten Professionals ganz spannende Duelle und zeigten hervorragenden Sport. Auf dem Meisterschafts-Platz St. Leon, der bei Par 72 eine Länge von 6541 m aufweist, wurde in drei Kategorien gespielt.

Die Damen ermittelten ihre Championesse ebenfalls in vier Spielrunden und sahen zwei Tage lang die österreicherin Alexandra Schleining vom GC Bergisch Land vorne. Dann nahm Wanda Neunert vom GC Kitzberg die Ver-

folgung auf und rettete am Schlußtag ihren Ein-Punkte-Vorsprung ins Ziel.

Absolute Routine brachten die Senioren und ihr Spiel und auf dem etwas verkürzten Platz. Man merkte John O'Flynn vom GC Am Reichswald die Spannung doch an, denn er ist kein Typ der langen Rede, er geht ruhig und bestimmt über den Platz geradewegs auf seinen Ball zu. Nach Führung mit 1 unter am ersten Tag, lief ihm am zweiten Tag das Spiel etwas aus den Händen und sein ständiger Konkurrent Sandy Walker vom GC Stolper Heide trumpfte auf seinem Lieblingsplatz befreit auf. Am Schluss konnte er sich über Siegerpokal und seinen sechsten Erfolg bei der PGA Championship freuen.

Verbissen war der Schlagabtausch bei der jungen Garde der hoffnungsvollen Professionals. Der Stuttgarter Tino Schuster lag nach der ersten Runde

schlaggleich mit Gary Birch Jr. und 4 unter an 2. Stelle. Einen Schlag weniger benötigte der Führende Jochen Lupprian. Das unterbot dann Tino Schuster am zweiten Tag mit einer 66 und übernahm die Spitze. Ebenfalls eine 66, die die besten Ergebnisse des Turniers waren, spielte Wolfgang Huget und am letzten Tag der ehemalige Jakobsberger Patrick Niederrenk.

Den Cut für die 50 besten Pros erreichten Uwe Dillinger aus Saarbrücken mit 79 und 74 Schlägen leider ebenso wenig, wie der Ex-Pfälzer Peter Schiffer aus Salzgitter mit 86 und 82 Schlägen.

SURF-TIPP

www.medicalgolf.org

INDOOR GOLF CLUB & LOUNGE



DER GOLFEINSTIEG FÜR JEDERMANN!

**SCHNUPPERN, TRAINING, PLATZREIFE!
GÜNSTIGE MITGLIEDSCHAFT, GREENFEE-ERMÄSSIGUNG!**



Indoor Golf Club & Lounge "Am Flughafen Frankfurt-Hahn"
Industriestasse 2, 55487 Sohren

Tel: 06543 - 50 57 70 - Fax: 06543 - 50 57 76 - E-Mail: info@digv.org - www.digv.org




Schön ist auch, dass es sich finanzieren lässt.



Möchten Sie eine Eigentumswohnung oder ein Haus kaufen? Dann profitieren Sie von unserer Erfahrung. Denn LBS und Sparkasse sind Experten für Immobilien-Finanzierungen. Lassen Sie sich gut beraten: Bei der LBS oder Ihrer Sparkasse.
www.lbs-saar.de

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

Die -Finanzgruppe: Sparkasse, SaarLB, LBS, SAARLAND Versicherungen.



**Man braucht ein offenes Auto.
Und natürlich ein geschlossenes.
Eins mit Allradantrieb.
Und einen Sportwagen.**

Die neuen Modelle des 911 Targa 4.

Das Leasingangebot für den neuen Targa 4

Zum Beispiel

Fahrzeugtyp:	911 Targa 4
Fahrzeugpreis:	102.090,00€*
Einmalige Sonderzahlung:	15.388,00€*
Leasingdauer in Monaten:	36
Jährliche Fahrleistung in km:	15.000
Monatliche Leasingrate:	1.506,00€*

Ein Angebot der Porsche Financial Services GmbH und Co. KG
*Angaben inkl. 19 % MwSt.
*Abbildung zeigt den 911 Targa 4



PORSCHE

Porsche Zentrum Saarland

Grossklos Sportwagen GmbH Saarland
Im Rotfeld 19
66115 Saarbrücken
Tel.: 0681 / 98816-0
Fax: 0681 / 98816-35